

NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Auto uit de veren heffen.
3. Verwijder de hoofdveer H.
4. Plaats de veerhouder A en de hulpveer C, met de slang S aan de bovenzijde, in de hoofdveer H.
5. Plaats hoofdveer H met veerhouder A en hulpveer C.
6. Hulpveer C aan de bovenzijde om de buffer P centreren. De veerhouder A in de onderste hoofdveerschotel plaatsen.
7. Bevestig de onderste schokdemperbout.
8. Plaats de auto op de wielen.
9. Controleer of alle onderdelen goed centreren.
10. Stel de lastafhankelijke remdrukregelaar af volgens blad 14.25-1.
11. Stel de koplamphoogte af.

GB

1. Disconnect bottom shockabsorber bolts.
2. Jack up the rear of the car.
3. Remove the mainspring H.
4. Place the springseat A and the auxiliary spring C, with the isolator tube S on top, in the mainspring H.
5. Fit mainspring H, the springseat A and the auxiliary spring C.
6. Centre the auxiliary spring C on buffer P. Centre springseat A in the bottom mainspringseat.
7. Fit the shockabsorber.
8. Put the car on the wheels.
9. Check if all parts center well.
10. Adjust the load sensing proportional valve according page 14.25-1.
11. Readjust headbeams.

D

1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am untere Ende.
2. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeugs an.
3. Entfernen Sie der Hauptfeder H.
4. Platzieren Sie den Federteller A und die Niveaufeder C, mit der Schlaug S an der Oberseite, in der Hauptfeder H.
5. Montieren Sie Hauptfeder H, den Federteller A und die Niveaufeder C.
6. Zentrieren Sie die Niveaufeder C an der Oberseite auf der Puffer P. Platzieren Sie die Niveaufeder C an der Unterseite auf den Federteller A.
7. Montieren Sie die Stoßdämpfer.
8. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
9. Kontrollieren Sie ob alle Teile zentriert sitzen.
10. Stellen Sie die Automatischen Lastabhängiger Bremsdruckregelung ein. Siehe Seite 14.25-1.
11. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

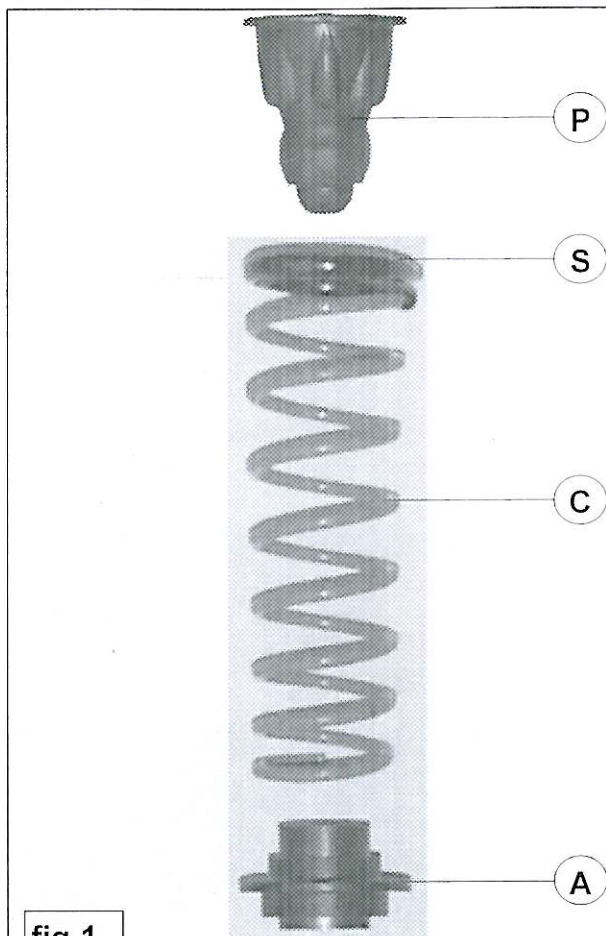


fig.1.

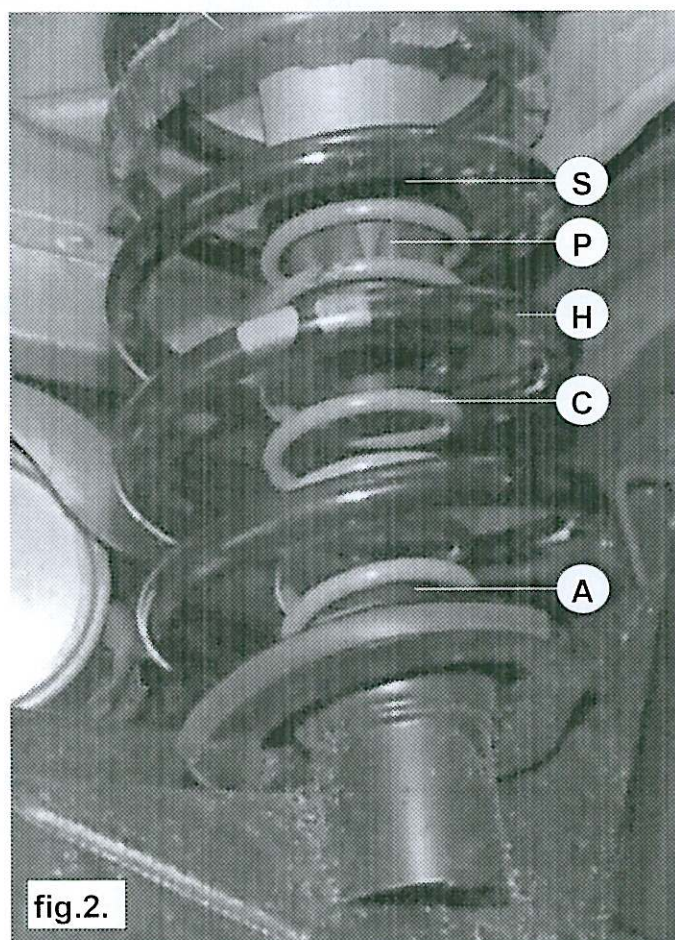


fig.2.

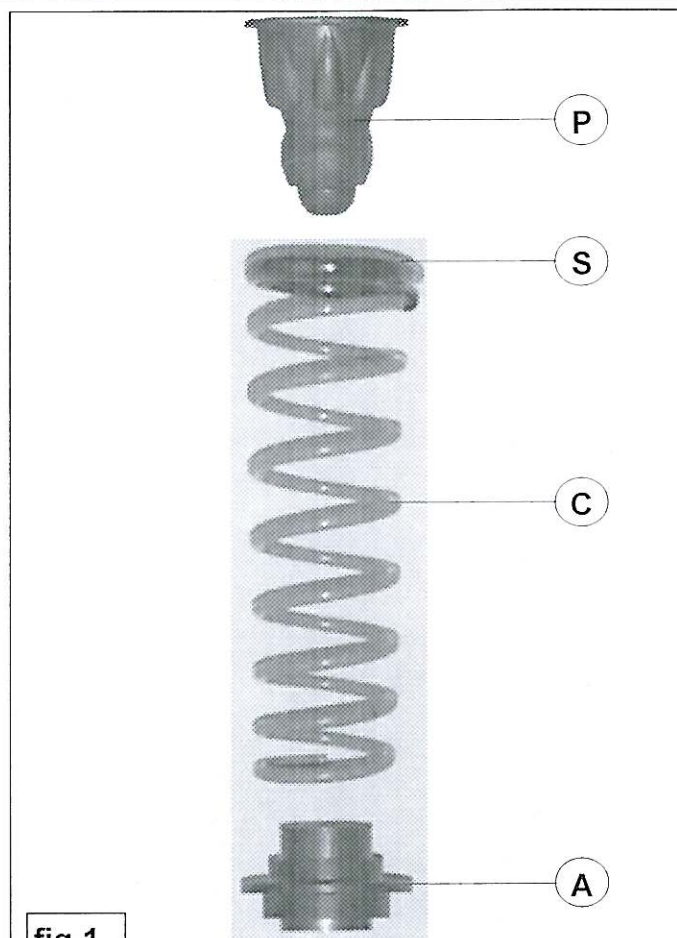


fig.1.

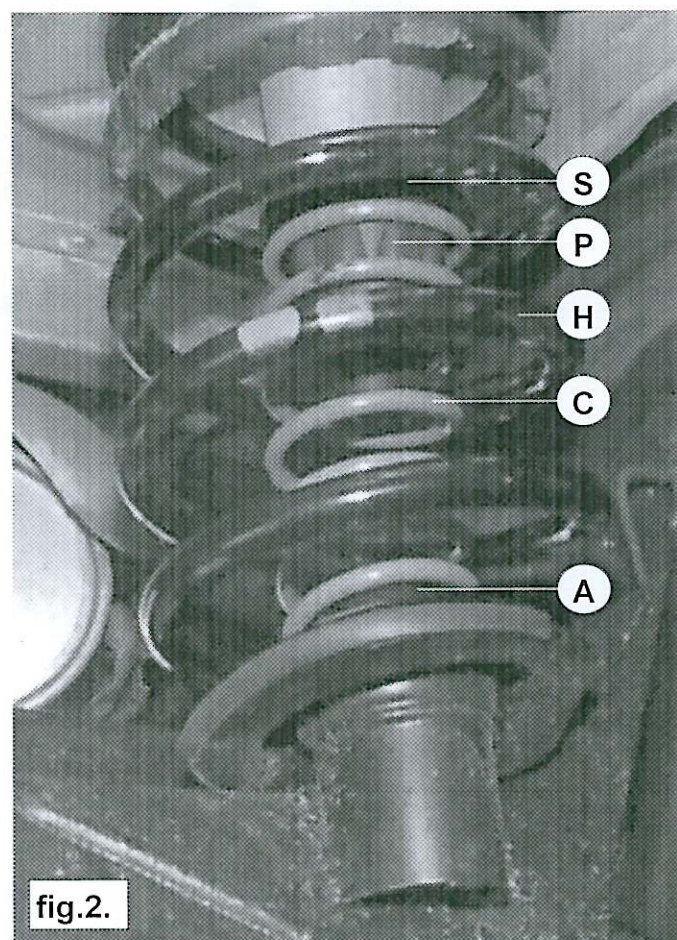


fig.2.

F

1. Démontez le boulon inférieur de l'amortisseur.
2. Soulevez l'auto pour la sortir des ressorts.
3. Démontez le ressort principal.
4. Placez le support de ressort **A** et le ressort de renfort **C**, avec le tube noir **S** vers le haut, dans le ressort principal **H**.
5. Placez le ressort principal **H** avec le support de ressort **A** et le ressort de renfort **C**.
6. Ressort de renfort **C** en position haute pour centrer le tampon **P**. Placer le support de ressort **A** dans la coupe inférieure du ressort principal.
7. Fixer le boulon inférieur de l'amortisseur.
8. Mettre la voiture sur ses roues.
9. Contrôlez le centrage de toutes les pièces.
10. Ajuster le correcteur de freinage conformément à la page **14.25-1**.
11. Ajuster la hauteur des phares.

S

1. Ta loss stötdämparens nedre bult.
2. Hissa upp bilen tills hjulen hänger fritt.
3. Ta bort huvdfjäder **H**.
4. Placera fjädersäte **A** och hjälpfjäder **C**, med det isoleringsröret **S** högst upp, i huvdfjäder **H**.
5. Passa in huvdfjäder **H**, fjädersäte **A** och hjälpfjäder **C**.
6. Centra hjälpfjäder **C** på genomslagsgummi **P**.
7. Montera stötdämparen.
8. Släpp ner bilen på hjulen.
9. Kontrollera att alla delar är centrerade ordentligt.
10. Justera Last-Avkänner-Ventilen enligt **14.25-1**.
11. Justera huvudstrålkastarna.

E

1. Desmonte el perno inferior del amortiguador.
2. Levantar el coche.
3. Quito los muelles principales.
4. Introducir el soporte de muelle **A** y el muelle auxiliar **C** en el muelle principal **H**, el tubo **S** al lado superior.
5. Colocar el muelle principal **H** con soporte de muelle **A** y muelle auxiliar **C**.
6. Centrar el muelle auxiliar **C** al lado superior alrededor de parachoque **P**. Colocar el soporte de muelle **A** en el disco inferior del muelle principal.
7. Fije el perno inferior del amortiguador.
8. Baje el coche.
9. Comprobar la posición céntrica de todas las partes.
10. Ajuste la válvula reguladora de freno dependiente de carga conforme a la hoja **14.25-1**.
11. Reajuste los faros.

NL

Na montage van de MAD hulpveerset is het noodzakelijk de afstelling van de lastafhankelijke remdrukregelaar (LAR) te wijzigen.
Stel af zodat **X=19mm**.

GB

After fitting the MAD springkit, the adjustment loadsensing proportional valve must be changed.
Adjust to **X=19mm**.

D

Nach Einbau der MAD Niveaufedern muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) neu eingestellt werden.
Stellen Sie die ALB-Regelung wie folgt ein: **X=19mm**.

F

Après montage de ce jeu de ressorts de renfort MAD, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage.
Ajuster **X=19mm**.

S

Efter montering av hjälpfjädersats, måste L.A.V. (Lasta-Avkännar-Ventil) justeras.
Justera **X=19mm**.

E

Después de montar el conjunto del muelle auxiliar MAD hay que ajustar la válvula reguladora de freno dependiente de carga (LAR).
Ajústelo hasta que **X=19mm**.

